

**RESOLUCION No. 67/2009**

**POR CUANTO:** El Decreto Ley No. 204 de fecha 11 de enero del 2000, cambió la denominación del Ministerio de Comunicaciones por la de Ministerio de la Informática y las Comunicaciones, que desarrollará las tareas y funciones que realizaba el Ministerio de Comunicaciones, así como las de Informática y la Electrónica que ejecutaba el Ministerio de la Industria Sidero-Mecánica y la Electrónica.

**POR CUANTO:** Mediante Acuerdo emitido por el Consejo de Estado con fecha 30 de agosto de 2006, se designó a quien resuelve en el cargo de Ministro del Ministerio de la Informática y las Comunicaciones.

**POR CUANTO:** El Acuerdo No. 2817 de fecha 25 de noviembre de 1994, del Comité Ejecutivo del Consejo de Ministros, faculta a los Jefes de los Organismos de la Administración Central del Estado; a dictar en el límite de sus facultades y competencia, reglamentos, resoluciones y otras disposiciones de obligatorio cumplimiento para el sistema del Organismo y en su caso, para los demás organismos, órganos locales del poder popular, las entidades estatales, el sector cooperativo, mixto, privado y la población.

**POR CUANTO:** El Acuerdo No. 3736, de fecha 18 de julio del 2000, adoptado por el Comité Ejecutivo del Consejo de Ministros, establece que el Ministerio de la Informática y las Comunicaciones en lo adelante MIC, es el organismo encargado de establecer, regular y controlar la política y las estrategias para el desarrollo, la evolución, la producción, la comercialización y la utilización de los servicios y tecnologías de la informática y las comunicaciones.

**POR CUANTO:** El Decreto No. 275 de fecha 16 de diciembre del 2003, del Comité Ejecutivo del Consejo de Ministros, sobre la Concesión Administrativa a la Empresa de Telecomunicaciones de Cuba S.A., ETECSA, para la prestación de Servicios Públicos de Telecomunicaciones, establece en su artículo 21 Interconexión, que ETECSA tendrá la obligación de negociar con otros operadores de redes públicas de telecomunicaciones autorizados, a fin de lograr Acuerdos de Interconexión, de conformidad con las regulaciones vigentes en el país a estos fines.

**POR CUANTO:** Con el fin de asegurar la continuidad y eficaz prestación del servicio público de telecomunicaciones, se hace necesario regular los Servicios de Interconexión entre los Operadores de Redes Públicas de Telecomunicaciones, así como las reglas aplicables a las relaciones entre estos operadores y de éstos con el Órgano Regulador.

**POR CUANTO:** El Ministerio de Informática y las Comunicaciones, en correspondencia con sus funciones como Organismo de la Administración Central del Estado, es el facultado para designar la autoridad administrativa que actuará como Órgano Regulador.

**POR TANTO:** En el ejercicio de las facultades que me están conferidas,

**RESUELVO:**

**PRIMERO:** Aprobar el Reglamento para los Servicios de Interconexión entre los Operadores de Redes Públicas de Telecomunicaciones contenido en el Anexo de esta Resolución, y que forma parte integrante de la misma.

**SEGUNDO:** Facultar a la Dirección de Regulaciones y Normas para elaborar y dictar cuantas disposiciones complementarias sean necesarias para garantizar su cumplimiento.

**TERCERO:** Encargar al Director General de la Agencia de Control y Supervisión del Ministerio de Informática y las Comunicaciones, la instrumentación de las medidas que considere necesarias para el control del cumplimiento de lo establecido en la presente Resolución.

**CUARTO:** Derogar la Resolución Ministerial No. 138 de fecha 13 de julio del 2001, que puso en vigor el Reglamento de Interconexión entre los Operadores de Redes Públicas de Telecomunicaciones.

**QUINTO:** Lo establecido en la presente Resolución, se ajustará teniendo en cuenta los intereses y particularidades de los Órganos de la Defensa.

**NOTIFÍQUESE** a la Empresa de Telecomunicaciones de Cuba S. A. ETECSA.

**COMUNÍQUESE** a los Viceministros, a la Dirección de Regulaciones y Normas, a la Agencia de Control y Supervisión, a los Operadores de Redes Públicas de Telecomunicaciones y a los Delegados Territoriales, todos del Ministerio de la Informática y las Comunicaciones y a cuantas personas naturales y jurídicas deban conocerla.

**PUBLÍQUESE** en la Gaceta Oficial de la República de Cuba.

**ARCHÍVESE** el original en la Dirección Jurídica del Ministerio de la Informática y las Comunicaciones.

**DADA** en La Habana, a los 23 días del mes de marzo del 2009.

**Ramiro Valdés Menéndez**  
**Ministro**

**LIC. ZENAIDA C. MARRERO PONCE DE LEON, DIRECTORA JURIDICA DEL MINISTERIO DE LA INFORMATICA Y LAS COMUNICACIONES.**

**CERTIFICO:** Que la presente Resolución es copia fiel y exacta del original que obra en los archivos de esta Dirección a mí cargo.

La Habana, 23 de marzo del 2009.

**ANEXO**  
**RESOLUCIÓN No. 67 / 2009**

**REGLAMENTO PARA LOS SERVICIOS DE INTERCONEXIÓN ENTRE LOS  
OPERADORES DE REDES PÚBLICAS DE TELECOMUNICACIONES**

**CAPÍTULO I**  
**GENERALIDADES**

**Artículo 1:** El presente Reglamento determina el régimen jurídico por el que se rigen los servicios de interconexión entre las Redes Públicas de Telecomunicaciones, con independencia de las tecnologías empleadas, así como las reglas aplicables a las relaciones de los operadores entre sí y de estos con el Órgano Regulador con motivo de la interconexión física o lógica.

**Artículo 2:** Para los fines del presente Reglamento se aplican las siguientes definiciones:

**Interconexión:** Conexión física y lógica de las Redes Públicas de Telecomunicaciones utilizadas por el mismo, o diferentes operadores públicos, de manera que los usuarios de un operador de red pública de telecomunicaciones puedan comunicarse entre sí o con los usuarios de otro operador de red pública de telecomunicaciones, o bien acceder a los servicios prestados por otros operadores de Redes Públicas de Telecomunicaciones.

**Acuerdo de Interconexión:** Acuerdo suscrito entre dos operadores de Redes Públicas de Telecomunicaciones, donde se definen los términos y condiciones aplicables a la interconexión, de conformidad con la legislación de telecomunicaciones y con este Reglamento.

**Cargos de Interconexión:** Aquellos facturados por un operador público de telecomunicaciones a otro por concepto de la interconexión funcional entre sus redes respectivas. Contemplan cargos fijos y variables de acuerdo a los aspectos específicos que se valoren.

**Punto de Interconexión:** Lugar específico de la Red Pública de Telecomunicaciones donde se establece la interconexión de dos o más redes.

**Coubicación:** Uso de los espacios físicos, que posea o controle un operador público de telecomunicaciones, para la colocación de los equipos y medios de transmisión necesarios para la interconexión por parte de otro operador con quien ha suscrito un Acuerdo de Interconexión. La coubicación puede incluir, en dependencia de las disponibilidades y el plan de desarrollo de cada operador público involucrado, la utilización de servicios auxiliares, tales como energía eléctrica, seguridad, climatización, sistemas de aterramiento, y otros, así como, el uso de la infraestructura civil que incluye postes, pozos, derechos de vía, siempre que sea técnicamente viable.

**Red de Telecomunicaciones:** Conjunto de facilidades que proporcionan conexión entre dos o más puntos definidos, para facilitar la telecomunicación entre ellos y que pueden ser canales de transmisión, circuitos, dispositivos, equipos terminales y centrales de conmutación.

**Red Pública de Telecomunicaciones:** Red de telecomunicaciones que se explota principalmente para la prestación de servicios públicos de telecomunicaciones.

**Operador de Servicio Público de Telecomunicaciones:** Persona jurídica debidamente autorizada de acuerdo con la legislación de telecomunicaciones vigente, para el establecimiento y explotación de redes y servicios públicos de telecomunicaciones.

**Operador de Redes Públicas de Telecomunicaciones:** Persona jurídica debidamente autorizada de acuerdo con la legislación de telecomunicaciones vigente, para el establecimiento y explotación de Redes Públicas de Telecomunicaciones.

**Servicio Público de Telecomunicaciones:** Es aquel destinado a satisfacer las necesidades de telecomunicaciones del público en general y se presta a través de redes expresamente autorizadas para ello.

**Servicio Público de Telecomunicaciones de Valor Agregado o Añadido:** Es aquel que utilizando como soporte las Redes Públicas de Telecomunicaciones o servicios finales, añaden facilidades, satisfacen nuevos servicios de telecomunicaciones o agregan servicios de información al servicio que les sirve de base. Entre otras, estos servicios tienen las siguientes modalidades:

**a) Servicios inherentes a la red pública telefónica, tales como:** servicios nacionales e internacionales no básicos de voz, reenrutamiento de llamadas, llamada con cargo revertido (800), especiales (900); servicios digitales especiales a grandes usuarios, como centrex y redes digitales superpuestas.

**b) Servicios de manejo de información, tales como:** servicios de información de voz y datos, servicios de reservación y transacciones, accesibilidad a bases de datos, almacenamiento de reenvío de fax, correo electrónico, correo de voz y otros servicios similares.

**Fuerza Mayor:** Eventos ajenos a la voluntad humana de carácter imprevisible, o que siendo previsibles, resultan inevitables, afectando el cumplimiento de las obligaciones de los operadores.

**Órganos de la Defensa:** Denominación que incluye al Ministerio de las Fuerzas Armadas Revolucionarias y el Ministerio del Interior.

**Artículo 3:** Los acuerdos de interconexión se negocian libremente por los operadores de Redes Públicas de Telecomunicaciones establecidos en el país, en un contrato de interconexión, el cual se remite a la Dirección de Regulaciones y Normas del MIC, en lo adelante la DRN y a la Agencia de Control y Supervisión, en lo adelante la ACS, una vez suscrito.

**Artículo 4:** Las negociaciones y los acuerdos de interconexión deben ajustarse a los principios de neutralidad, transparencia, no-discriminación e igualdad de acceso, simetría y reciprocidad. A los efectos de la interconexión, se entiende por estos principios lo siguiente:

**Neutralidad:** El proveedor, operador o prestador de un servicio público de telecomunicaciones, que es soporte de servicios en exclusividad, está obligado a no utilizar tales situaciones para prestar servicios de telecomunicaciones en condiciones de mayor ventaja y en detrimento de otros operadores públicos, mediante prácticas restrictivas de la libre y leal competencia.

**Transparencia:** Los operadores de Redes Públicas de Telecomunicaciones deben garantizar que se encuentre a disposición de otros operadores la información necesaria sobre las condiciones relativas a la interconexión, cuando éstos últimos la soliciten, bajo la aplicación de cláusulas de confidencialidad y de no utilización para fines de competencia indebida de información empresarial estratégica.

**MINISTERIO DE LA INFORMÁTICA Y LAS COMUNICACIONES**

Ave. Independencia y 19 de Mayo, Ciudad de la Habana, Cuba. Telef. (537) 8854076-80

**No Discriminación:** Los operadores de Redes Públicas de Telecomunicaciones no deben dar un trato diferenciado a otros operadores de Redes Públicas de Telecomunicaciones, que busquen o pretendan favorecer a éstos o a sí mismo, en detrimento de cualesquiera de los otros operadores de Redes Públicas de Telecomunicaciones existentes.

**Igualdad de Acceso:** Los operadores de Redes Públicas de Telecomunicaciones deben interconectar sus redes o servicios en condiciones equivalentes para todos los operadores de Redes Públicas de Telecomunicaciones. Los cargos aplicados a operadores que se encuentren en condiciones similares no deben ser discriminatorios en cuanto a su estructura, nivel y aplicación.

**Simetría y reciprocidad:** Los operadores de Redes Públicas de Telecomunicaciones, al interconectarse entre sí, quedan en igualdad de derechos y obligaciones con respecto al otro en términos de interconexión. En este sentido, se deben tener en cuenta las diferentes naturalezas de sus obligaciones y derechos provenientes de las particularidades de los operadores tales como metas de expansión y cobertura de los servicios, modalidades de cobranza y otras obligaciones especiales.

**Artículo 5:** El mantenimiento inadecuado de las redes, servicios y elementos involucrados que no brinden la calidad pactada en los acuerdos de interconexión, la demora en la activación de los servicios de interconexión, conforme a los artículos 8 y 31, respectivamente, del presente Reglamento, o la desactivación de dichos servicios sin el previo acuerdo de las partes, contradicen los principios señalados en el artículo anterior, siempre y cuando no concurren como causas de Fuerza Mayor.

**Artículo 6:** Todos los operadores de Redes Públicas de Telecomunicaciones, que posean la correspondiente autorización del MIC o el Consejo de Ministros, según corresponda, tienen el derecho y, cuando sea requerido por otros operadores de Redes Públicas de Telecomunicaciones, la obligación, de negociar con tales operadores los servicios de interconexión, a fin de lograr Acuerdos de Interconexión, de conformidad con la Legislación de Telecomunicaciones vigente y el presente Reglamento. Todo Acuerdo debe incluir las disposiciones comerciales y técnicas que se apliquen a la interconexión, de modo que se garantice el correcto intercambio de tráfico entre las redes y la interoperabilidad de los servicios.

**Artículo 7:** Las Partes se obligan a establecer de forma contractual los niveles de calidad de interconexión, con el fin de determinar el monto a pagar por el servicio de interconexión, según los rangos que se definen a continuación, y que cumplen con las recomendaciones internacionales fijadas por la Unión Internacional de Telecomunicaciones, las normas nacionales y las partes:

- 1) Calidad normal: Los servicios de interconexión se considerarán de calidad normal siempre que se mantengan dentro de los rangos contractualmente establecidos por las Partes.
- 2) Calidad mínima: Las Partes establecerán parámetros o rangos adicionales, menos estrictos que los previstos en el inciso anterior, que se califican como de calidad mínima, que aún en estas condiciones permiten que se presten los servicios de interconexión.



- 3) Interconexión deficiente: Las Partes establecerán parámetros o rangos adicionales, menos estrictos que los previstos en los dos incisos anteriores, para definir el caso de interconexión deficiente.

**Artículo 8:** Las Partes deben acordar, entre otros, los tipos de medición que harán de manera independiente de los niveles de calidad, la periodicidad de la medición de cada índice, las condiciones bajo las cuales existirá intercambio de la información sobre los mismos, los medios empleados para el intercambio de la información y los períodos dentro de los cuales se aceptará por la otra Parte, la calificación que se haga de los niveles en cuestión.

**Artículo 9:** En caso de que las Partes no hubiesen llegado a un acuerdo respecto a los niveles de calidad aplicables a los servicios de interconexión, sobre los mecanismos de supervisión y medición correspondientes, así como, en su caso, sobre los descuentos aplicables a los servicios de interconexión cuya calificación sea de interconexión deficiente, cualquiera de las Partes, luego de haber agotado las negociaciones en un plazo no menor de noventa (90) días hábiles puede someter estos desacuerdos a la DRN para su solución, la que debe tomar en cuenta el grado de desarrollo de la red de cada Parte en el momento en que se planteó la discrepancia.

**Artículo 10:** Cada Parte, fundamentada en sus respectivas mediciones, evalúa y califica el servicio de que se trate conforme a los rangos establecidos y se lo transmite a la otra Parte dentro de los períodos convenidos. En el caso que la Parte afectada por un calificativo de calidad mínima o de interconexión deficiente esté en desacuerdo con el mismo, dispondrá de quince (15) días hábiles a partir de la recepción de la información para presentar a la otra Parte sus consideraciones y pruebas al respecto para demostrar lo contrario.

**Artículo 11:** De no existir acuerdo entre las Partes sobre el calificativo empleado para definir la calidad de la interconexión, en los términos del Artículo 8, en el período de que se trate, se somete la discrepancia al criterio de la DRN para su solución, para lo cual dicha autoridad, de considerarlo pertinente, citará a las Partes para escuchar sus argumentos.

**Artículo 12:** En el caso de que concurren causales de Fuerza Mayor o casos fortuitos de alguna Parte que conlleven al incumplimiento de las condiciones del contrato o den por resultado que se preste el servicio de interconexión en condiciones de calidad mínima o deficiente, la Parte que en ello incurra no estará obligada a cumplir con las penalidades de conformidad con esta cláusula, siempre que la ocurrencia de los hechos haya sido notificada oportunamente a la otra Parte y se haya aceptado por esta última como eximente de la responsabilidad. Sobre estos casos debe darse información a la DRN y a la ACS.

**Artículo 13:** Teniendo como referencia los Planes Técnicos Fundamentales, las recomendaciones emanadas de la UIT para los servicios de interconexión y transporte que se prestan a otros, la legislación vigente que define los valores de los Índices de Calidad para ETECSA, y los niveles de calidad especificados en las Concesiones de los Servicios Públicos de Telecomunicaciones, los operadores establecerán los niveles de calidad mínimos siguientes:

- 1) Llamadas completadas hacia la red local.
- 2) Llamadas completadas de larga distancia nacional.

3) Llamadas completadas de larga distancia internacional.

**Artículo 14:** La calidad de los servicios prestados a través de redes interconectadas, debe ser independiente del número de interconexiones efectuadas, siendo esta responsabilidad de los operadores involucrados en la interconexión. La responsabilidad, frente al usuario, del servicio y de su calidad recae sobre el operador al cual el usuario le haya contratado dicho servicio.

Sin embargo, las responsabilidades que tengan los respectivos operadores frente a sus clientes no modifican las obligaciones de servicio y calidad que tiene un operador con el otro, cuando utiliza su red, total o parcialmente, para el envío del tráfico al usuario final.

**Artículo 15:** La falta de capacidad del operador a quien se solicita la interconexión y la disponibilidad o no de los medios necesarios para garantizar la interconexión, no constituye un impedimento para la implementación de la interconexión, lo que debe tenerse en cuenta en los costos acordados entre las partes. Las dificultades que en este aspecto pudiesen existir son contempladas y subsanadas, por acuerdo entre las Partes, siempre que sea posible dentro de los plazos previstos y en concordancia con los planes de desarrollo de las Partes, en caso de no ponerse de acuerdo, se dirimen ante la ACS.

**Artículo 16:** Se deben acordar reglas y procedimientos entre los operadores que se interconectan para garantizar la seguridad y confidencialidad de los documentos y la información que, como resultado de interconexión, se circulen entre ellos. En el caso de los documentos y la información que los operadores interconectados envíen a la DRN y a la ACS, estas Entidades también deben garantizar la seguridad y confidencialidad de la información

**Artículo 17:** Los operadores se obligan a intercambiar oportunamente toda la información relacionada con la prestación del servicio de interconexión que sea necesaria para permitir a cada Parte identificar los procesos, servicios y cargos involucrados, cumplimentando también lo dispuesto por el artículo 16.

**Artículo 18:** Los operadores dentro de los noventa (90) días hábiles a partir de la fecha de la entrada en vigor del presente Reglamento, deben entregar la siguiente información:

1) Enviar a la ACS el listado de las características técnicas de sus redes, especificando los puntos disponibles para interconexión, su capacidad de hardware existente en ellos, las facilidades de ubicación, así como la capacidad de transmisión de su red entre los diferentes puntos de interconexión.

2) Enviar a la Oficina de Seguridad de Redes Informáticas (OSRI) la información relativa a las condiciones de interconexión de posible incidencia en la seguridad informática y técnica, en el ámbito de su competencia.

Tales datos serán entregados bajo obligación de confidencialidad y serán actualizados cada seis (6) meses.

## **CAPÍTULO II CONDICIONES ECONÓMICAS**

**Artículo 19:** Los cargos de interconexión deben estar orientados a los costos y podrán incluir elementos referidos a las obligaciones específicas de servicio de los operadores.

**Los cargos de interconexión comprenden:**

1. una parte fija, que refleje los costos requeridos para realizar la conexión y que permita a ETECSA la recuperación de aquellos e incluya un beneficio.

2. una parte variable, que tenga en cuenta las proporciones de tiempo de utilización y la de los costos en que incurra ETECSA para la prestación del servicio, y que sea independiente del tráfico cursado.
3. Corresponde a la DRN establecer la metodología de determinación de los cargos de interconexión, para dar cumplimiento a los principios establecidos en los acápites 1 y 2 de este artículo, y los principios establecidos en el artículo 7 precedente.

**Artículo 20:** Los operadores son responsables de conducir el tráfico originado en su red hasta el punto de interconexión pactado entre los mismos. El costo de transporte será pactado en los acuerdos de interconexión.

**Artículo 21:** Las tarifas por concepto del tráfico que apliquen los operadores que brindan la interconexión deben ser razonablemente inferiores a las tarifas aplicadas por estos operadores a sus clientes finales.

**Artículo 22:** Cuando cualesquiera de los operadores requiera de la realización de alguna inversión relacionada con los servicios de interconexión o coubicación demandados, y estos sean sólo para beneficio exclusivo de la parte solicitante, dicha Parte podrá requerir las inversiones necesarias a la otra, siempre y cuando la Parte solicitante se obligue a rembolsar el monto total de las inversiones efectuadas, más los gastos financieros correspondientes, según convengan ambas partes entre sí.

### **CAPÍTULO III CONTRATO DE INTERCONEXIÓN**

**Artículo 23:** El operador interesado debe solicitar por escrito la interconexión al operador con el cual desee interconectarse. En dicha solicitud debe informar, como mínimo y con toda precisión, sobre:

- 1) El proyecto de servicio a prestar, para el cual requiere la interconexión; con indicación explícita de la estimación del programa de instalación y la estimación del programa de ampliaciones.
- 2) La capacidad de interconexión requerida, inicial y para ampliaciones.
- 3) El número de puntos de interconexión requeridos, inicial y para ampliaciones.
- 4) Estimación de los puntos de interconexión, dentro de la red del operador al cual se le solicita la interconexión.
- 5) Requerimientos de coubicación inicial y perspectivas.

**Artículo 24:** El operador de Redes Públicas de Telecomunicaciones, que solicite la interconexión, debe remitir copia de la solicitud, debidamente recibida por el otro operador, a la ACS

**Artículo 25:** El período de negociación para establecer los términos y parámetros de un contrato de interconexión no debe ser superior a ciento veinte (120) días hábiles, a partir del momento en que el operador solicitante de la interconexión realice por escrito la solicitud de interconexión a la red o a los servicios que pretende que se le brinden.

El operador al que se le solicita la interconexión tiene un plazo no mayor de treinta (30) días hábiles después de recibida la solicitud para pedir al operador solicitante toda la información necesaria para efectuar la interconexión. Se debe enviar copia de toda la información que se curse, entre los operadores involucrados a la ACS, durante los siete (7) días hábiles posteriores al intercambio de información.



**Artículo 26:** El plazo para realizar la interconexión se comienza a contar a partir de que el operador solicitante entrega toda la información necesaria para la interconexión, y tal información sea aceptada para tal fin por el operador solicitado, previa firma por ambas Partes del contrato de Interconexión.

**Artículo 27:** Cualquier operador puede solicitar al otro operador, la información necesaria para la adecuada determinación de sus necesidades de interconexión. El operador que reciba una solicitud de este tipo, está en la obligación de atenderla y de suministrar la información solicitada; en caso de que éste la considere inadecuada, puede objetarla razonadamente y debe procurar un acuerdo con el operador solicitante sobre la información a suministrarle.

**Artículo 28:** En caso de que los operadores involucrados no logren un acuerdo con respecto a lo señalado en el artículo anterior, cualquiera de las Partes puede dirigirse a la ACS para solicitar su intervención, la que dispone de un plazo no mayor de sesenta (60) días hábiles para decidir sobre el particular.

**Artículo 29:** Una vez suscrito el acuerdo entre los operadores, éstos deben remitir a la ACS una copia digital del mismo para su información, dentro de los quince (15) días hábiles siguientes.

**Artículo 30:** En el contrato de interconexión debe especificarse las condiciones que a continuación se relacionan:

- 1) Descripción de los servicios que son objetos de interconexión.
- 2) Fechas y períodos en los cuales se ejecutará el Proyecto de Interconexión, incluyendo su Cronograma.
- 3) La duración del contrato de interconexión y los procedimientos a seguir para su renovación.
- 4) Fechas o periodos de revisión de las condiciones del contrato, así como las formas en que serán introducidas las revisiones, modificaciones o actualizaciones en dicho contrato.
- 5) Mecanismos que se utilizarán para la medición de tráfico entre los operadores que se interconectan para poder definir cuales serán los pagos por concepto de interconexión.
- 6) Los mecanismos de verificación y control del tráfico acordado.
- 7) Los procedimientos y periodos de tiempo que serán utilizados para intercambiar la información necesaria sobre los parámetros de operación y gestión de redes y servicios, consultas y reclamos realizados por sus usuarios y todo lo que sea indispensable para el buen funcionamiento, control y calidad de los servicios en las redes interconectadas.
- 8) El compromiso de ambas partes de garantizar la privacidad de la comunicación de los usuarios y de la información manejada en las mismas.
- 9) Las medidas que serán tomadas para evitar interferencias o daños en las redes interconectadas o en las redes de terceros.
- 10) Las responsabilidades en la ejecución de las instalaciones.
- 11) La ubicación del punto o los puntos de interconexión, determinada de acuerdo con el presente Reglamento.
- 12) Las cobunicaciones acordadas por las Partes, así como sus términos.
- 13) Los niveles jerárquicos en la red de los puntos de interconexión, también a los fines de las diferentes tarifas a aplicar a diferentes niveles jerárquicos.
- 14) Los diagramas de la interconexión de los sistemas.
- 15) Las características técnicas y la ubicación geográfica del o los puntos de interconexión.
- 16) Las características y condiciones de instalación, prueba, operación y mantenimiento de equipos y enlaces de interconexión.
- 17) Las características técnicas de todas las señales a transmitir por los sistemas.

- 18) Los requisitos de capacidad de los sistemas involucrados.
- 19) Los niveles de calidad requeridos de los servicios nacionales e internacionales.
- 20) Las formas y procedimientos para la provisión de otros servicios que las Partes acuerden prestarse entre ellas, tales como: operación, administración, asistencia de operadora, información automatizada para el usuario, información de guías, tarjetas de llamadas y servicios de red inteligente.
- 21) Medidas que serán tomadas en situaciones de contingencias.
- 22) Los mecanismos que garanticen el chequeo del cumplimiento de los acuerdos tomados en el contrato de interconexión.

**Artículo 31:** Los equipos para la interconexión pueden estar localizados en las instalaciones de cualquiera de los operadores. A los efectos de facilitar la coubicación, los operadores, siempre que exista capacidad, viabilidad técnica y comercial, y teniendo en cuenta el planeamiento técnico de nuevas instalaciones, deben poner a disposición de los otros operadores, el espacio físico y todos los servicios auxiliares en sus propias instalaciones, en condiciones no discriminatorias.

**Artículo 32:** Los pagos de coubicación son libremente negociados por las Partes involucradas atendiendo a los principios de neutralidad, transparencia y no-discriminación señalados o definidos en ésta Resolución y observando las disposiciones vigentes en el país.

**Artículo 33:** En el supuesto de que un operador hubiese situado bienes o equipos en los locales o inmuebles de otro, por ningún motivo se entenderá o presumirá que el último ha concedido la posesión sobre dichos locales o inmuebles u otorgado el uso o cualquier derecho real sobre los mismos. De manera recíproca, tampoco se entenderá que la Parte que es propietaria del bien o equipo ha concedido la posesión sobre el mismo u otorgado el derecho de uso sobre él o sobre alguna de sus partes, salvo pacto en contrario.

**Artículo 34:** Los operadores deben cursarse notificación escrita con copia a la ACS al menos con ciento ochenta (180) días hábiles de anticipación a la puesta en servicio de cualquier modificación a la práctica de interconexión existente. Esta condición debe cumplirse aún en el caso que el operador que introduce los cambios entienda que no existen afectaciones para los otros operadores.

**Artículo 35:** Si uno o más operadores desean introducir al Proyecto de Interconexión, durante su ejecución, alguna modificación al mismo que no esté prevista por el Proyecto y acordada por el Acuerdo de Interconexión, y estas modificaciones afectan la compatibilidad técnica o funcional, la calidad de los servicios, la puesta en servicio de la interconexión, los equipos o los aspectos económicos; deben informarlo al otro o a los otros operadores por lo menos con ciento ochenta (180) días hábiles de anticipación.

Estos operadores tienen un plazo de treinta (30) días hábiles para notificar su pronunciamiento a favor o en contra de tales modificaciones. La falta de respuesta puede ser entendida como aceptación tacita. En caso de que su pronunciamiento sea de desacuerdo con tales modificaciones, deben conciliar sus criterios; si transcurridos cuarenta y cinco (45) días hábiles las Partes no se pusieran de acuerdo, a solicitud de uno, o de ambos operadores, la ACS debe pronunciarse al respecto después de analizar los puntos de vista de todas las Partes interesadas. La modificación que se introduzca a partir de la decisión de la ACS se anexa al Proyecto de Interconexión.

**Artículo 36:** Cualquier desacuerdo entre las Partes sobre los aspectos contenidos en el contrato de interconexión, o con relación a su interpretación, debe ser resuelto por las Partes involucradas. En el caso de que las partes no lleguen a acuerdo, el mismo será resuelto por la ACS a solicitud de una o ambas Partes en lo que proceda dentro del término de sesenta (60) días hábiles a partir de haberse recibido la solicitud.

**Artículo 37:** Los cargos de interconexión serán acordados por los operadores involucrados en la interconexión, teniendo en cuenta los principios establecidos en el Artículo 4 y el Artículo 19 de este Reglamento.

**Artículo 38:** En el caso de que los operadores no se pongan de acuerdo en cuanto a los cargos de interconexión, los mismos se establecen por la DRN en un término de sesenta (60) días hábiles, según el artículo 36.

**Artículo 39:** Los operadores deben presentar a la DRN, cuando ésta lo solicite, sus estructuras de costo a título de información confidencial. Los operadores deben modificar estas estructuras si la DRN lo considera necesario para facilitar la determinación de los cargos de interconexión.

**Artículo 40:** Los cargos de interconexión comienzan a cobrarse a partir de la fecha en la cual el operador al cual se le ha solicitado la interconexión, notifique al operador solicitante que se ha completado la interconexión y que los servicios están listos para ser usados y que el operador solicitante haya notificado su conformidad.

**Artículo 41:** Si los criterios de costos establecidos para la interconexión en los contratos atentan contra los principios que rigen la interconexión, de manera tal que afecten los intereses de los usuarios o de terceros, la DRN puede intervenir y solicitar a los operadores involucrados que en un plazo de treinta (30) días hábiles revisen los acuerdos tomados en el contrato suscrito entre ellos, con el objetivo de poder establecer la interconexión de acuerdo con el presente Reglamento.

#### **CAPÍTULO IV CONDICIONES TÉCNICAS**

**Artículo 42:** La DRN elabora los Planes Técnicos Fundamentales Nacionales de Numeración, Encaminamiento, Sincronización y Señalización, de las Redes Públicas de Telecomunicaciones, conforme lo dispuesto en el artículo 43 del Decreto No. 275 del 2003.

Los operadores se rigen por los Planes Técnicos Fundamentales en vigor, teniendo la obligación de realizar las propuestas de modificación de los mismos, como establece la legislación vigente de telecomunicaciones.

**Artículo 43:** El operador que preste servicio al abonado llamador, ya sea en llamadas nacionales o internacionales, debe entregar las llamadas al operador que preste servicio al abonado llamado, en la central pactada entre ambos según el tipo de llamada que se efectúe.

**Artículo 44:** Los operadores no llevan a cabo, ni permitirán que se realice por personal a su cargo subordinado o contratado por ellos, ningún tipo de acción u omisión que pudiere causar daños a partes de la red del otro operador o que pudieran afectar los estándares de operación del sistema del otro operador.

**Artículo 45:** Ninguna de las Partes es responsable por los daños que causen a la red de la otra Parte eventos de fuerza mayor, o aquellos que sean provocados por terceras personas que sean ajenas a la prestación del servicio de interconexión y que no se hayan podido razonablemente prever o evitar.

**Artículo 46:** La responsabilidad civil de las Partes está limitada a la reparación de los daños directos causados y al pago de las tasas por incumplimiento de las regulaciones vigentes que les sean aplicables.

**Artículo 47:** Los operadores están obligados a realizar sus esfuerzos para evitar afectaciones de los servicios de interconexión y que se garantice en todo momento la continuidad de éstos.

Asimismo, se deben informar mutuamente en forma operativa, por la vía que acuerden las Partes, sobre las fallas del servicio que ocurran, si se presume que es la otra Parte quien deba tomar medidas para solucionarlas. La información en cuestión da origen a la apertura, por escrito y por cada Parte, de un reporte de falla foliado. En el momento de la información, las Partes se intercambiarán la numeración del reporte que ha quedado abierto, a estos reportes se les da continuación hasta que el mismo se cierre con la reparación de la falla y restauración del servicio.

Cuando por falta de pago o de acuerdo, un operador quiera cesar el servicio de interconexión que presta a otro operador sin el consentimiento de este, solicita por escrito permiso a la ACS para hacerlo, exponiendo los motivos. Esta analiza el caso y la importancia de la afectación al servicio para emitir su aprobación o dictar la medida correspondiente.

**Artículo 48:** Los operadores deben intercambiar toda la información necesaria para combatir el uso fraudulento de sus redes y establecer de manera conjunta los sistemas y procedimientos necesarios a tales efectos. En consecuencia, es obligatorio realizar de manera permanente las actividades que concierten entre sí para la detección y prevención del posible uso fraudulento de sus redes.

## **CAPÍTULO V SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS**

**Artículo 49:** Las discrepancias entre los operadores deben ser conciliadas amigablemente en el plazo establecido por este Reglamento, contados desde la primera notificación de la Parte afectada a la otra Parte. De no existir acuerdo, cualquier operador implicado tendrá el derecho de remitirlas a la consideración de la ACS, en los casos que proceda, en los plazos y procedimientos señalados por este Reglamento.

**Artículo 50:** Ninguna controversia entre los operadores que se interconecten, puede dar lugar a la desconexión total o parcial de las redes, salvo que la ACS disponga lo contrario; en cuyo caso debe dictar las medidas previas que se aplicarán con la finalidad de minimizar los efectos negativos para los usuarios de una o ambas redes. A tales efectos se entiende por desconexión, la interrupción funcional de la interconexión.

## **CAPÍTULO VI DEFENSA NACIONAL**

**Artículo 51:** Los Órganos de la Defensa pueden acordar con los operadores públicos de telecomunicaciones, sus propias particularidades sobre el servicio a que se refiere el presente Reglamento.